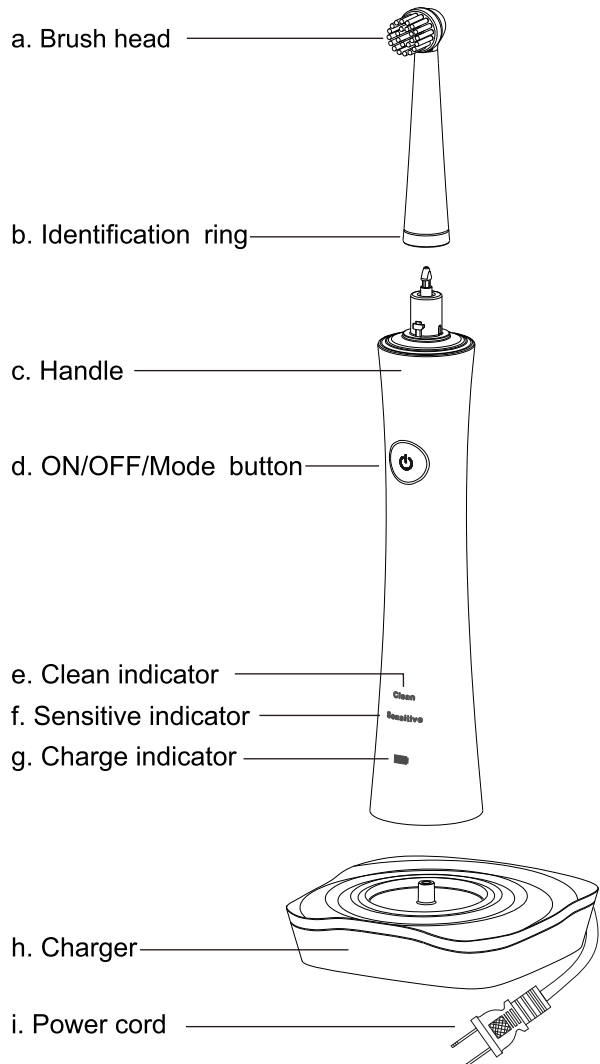


Rechargeable Toothbrush with Timer

Operating Instructions

Model: GTS1050

Dr. Mayer
LIFE & HEALTH



IMPORTANT SAFEGUARDS

Please read the safety instructions before using this product. The safety instructions provided here are to help you use this product safely and correctly, and also to prevent you from injuring yourself or others.

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

DANGERS-WATER

- Do not place or store the charger where it can fall or be pulled into a bathtub, sink or toilet.
- Do not place or drop the charger into water or other liquid.
- Do not reach for the charger that has fallen into water or other liquid. Unplug immediately.
- Do not use while bathing.
- Unplug charger before cleaning and assure that it is dry before plugging it into an electrical outlet.

DANGERS-VOLTAGE

- Do not plug the charger into an outlet with a voltage other than specified on the bottom of the charger.
- This product is designed to operate within a range of 100 - 240 volts.
- Voltage converters do not guarantee compatibility.
- Do not force the plug into an outlet.
- If the plug does not fit easily into the outlet, discontinue use.
- Always unplug this product immediately after using.
- Never use while sleeping or drowsy.
- The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance should be scrapped.
- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

MEDICAL-WARNINGS

- If you have had oral surgery or gum surgery within the past two months, consult your dentist before using the product.
- Consult your dentist if excessive bleeding occurs while using this product or minor bleeding continues to occur after one week of use.

● Consult your physician prior to using the toothbrush if you have any medical concerns.

● Consult your physician or implant device manufacturer prior to using this product if you have questions concerning the combined use of this product with a pacemaker or other implanted medical device(s).

WARNINGS

● Toothbrushes can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

● Children should be supervised to ensure they do not play with the product.

● Use this product only for its intended use as described in this manual. This product is designed to clean your teeth, gums only. Do not use any attachments or brush heads other than those recommended by the manufacturer.

● The toothbrush is a personal care appliance and is not intended for use on multiple patients in a dental office or institution.

● If your toothpaste includes peroxide, baking soda or other bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean your brush head and handle to avoid cracking the plastic.

● Never operate this product if it has a damaged cord, plug or charger. Do not use this product if it is not working properly, if it has been dropped or damaged or dropped into water. Immediately discontinue use if the product appears damaged in any way.

● Keep the product away from heated surfaces.

● If you experience discomfort or pain in your mouth, discontinue use of this product and contact a dentist.

● Do not attempt to remove the battery.

● Do not clean the product in the dishwasher.

● Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.

● Never drop or insert any object into any opening.

● For household use only. Do not use outdoors.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

GETTING STARTED

Charging the toothbrush

- Be sure to turn off the toothbrush before charging.
- Place the handle in the charger. The charging indicator will light up. (Fig.1)

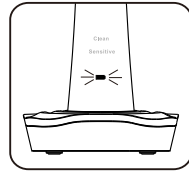


Fig.1

Notes:

- It takes at least 24 hours to charge the battery fully.
- The toothbrush must be charged for 24 hours, if:
 - a. this is the first time using the toothbrush;
 - b. the toothbrush has not been used for more than 3 months;
- To keep the battery fully charged, we recommend that you keep the toothbrush in the charger when not in use.
- During charging, the toothbrush will get warm, but this is normal.
- The operating duration will become shorter as the battery gets older. If the toothbrush operates only for 1 short time after being fully charged, this means that the battery is nearing the end of its life cycle. Contact service center for support.

HOW TO USE

- 1 To mount the brush head on the toothbrush, insert it into the drive shaft catch and turn it clockwise, until it locks into place on handle. (Fig.2)

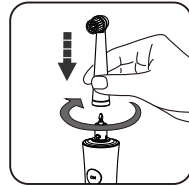


Fig.2

- The prevents the brush head from becoming detached due to vibration.
- 2 Put toothpaste on the brush head.
 - 3 Place the brush head in your mouth.
 - 4 Lightly press the "ON/OFF/Mode" button to switch on the toothbrush and start to brush your teeth and the clean mode indicator will light up. (Fig.3)

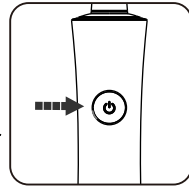


Fig.3

- Brush evenly throughout the mouth in four sections. (Fig.4)

1. Outside upper;
2. Outside lower;
3. Inside upper;
4. Inside lower;

- 5 Guide the brush head slowly from tooth to tooth.

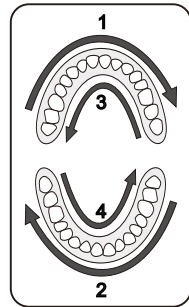


Fig.4

- Hold the brush head in place for a few seconds before moving on to the next tooth.

- Brush the gums as well as the teeth, first the outsides, then the insides, finally the chewing surfaces.

- Do not press too hard or scrub, simply let the brush do all the work.

- 6 During brushing, the handle will work at next mode and start another 2 minutes cycle with 30 seconds intervals.

- 7 After cleaning mode, short press the "ON/OFF/Mode" button into sensitive mode and the sensitive mode indicator will light up. (Fig.5)

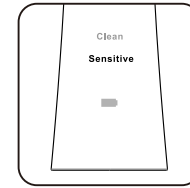


Fig.5

- 8 After sensitive mode, press the "ON/OFF/Mode" button during brushing to terminate a brush. (Fig.3)

NOTE:

- A brushing time of 2 minutes is generally long enough to clean your teeth properly. If you want you can brush longer than 2 minutes for an even more thorough clean.

- When you first use you electric toothbrush you may experience slight bleeding. This should stop after a few days when your gums get used to the toothbrush. If the bleeding persists, Please consult your dentist.

MAINTENANCE

- 1 Turn on the toothbrush and rinse the drive shaft under the tap to remove toothpaste residues. (Fig.6)

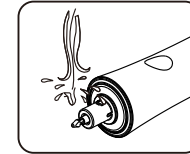


Fig.6

- 2 Turn off the toothbrush, detach the brush head and rinse the inside of the brush head (max.140F). (Fig.7)

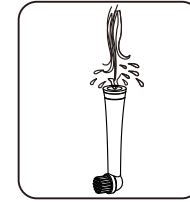


Fig.7

- 3 Turn on the toothbrush and rinse the brush head under a tap. (Fig.8)

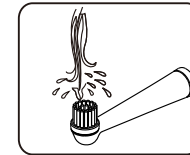


Fig.8

- 4 Toothbrush head put back on the handle. (Fig.2)

- 5 Clean the toothbrush and charger with a soft moist cloth or paper towel. (Fig.9)

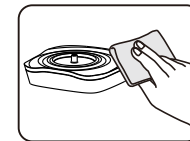


Fig.9

- 6 When toothbrush is not in use for an extended period, unplug the power cord and place the product into its box. Do not wrap the power cord around the appliance.

NOTE:

- Replace the brush head every 3 months for the best brushing effect.

- Also replace the brush head when the bristles start to bend outwards.

- Any other servicing should be performed by an authorized service representative or that the product has no user serviceable parts.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
The toothbrush doesn't work.	You've just purchased the product or it has been left unused for more than 3 months.	Charge the main unit for at least 24 hours.
Mode indicator light, but the toothbrush doesn't work.	Battery is low.	Charge the main unit for at least 24 hours.
Weak or diminished oscillations .	The toothbrush is pressed hard against your teeth.	Place the brush head gently against your teeth.
It only works for a few minutes even after charging.	The battery has reached the end of its life cycle.	Contact service center for support.
	Charging time was insufficient.	Charge the main unit for at least 24 hours.

DISPOSAL

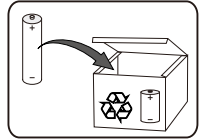
The power source of this product is nickel-metal hydride battery which can be recycled. At the end of the product's life, always remove the battery before you discard the product, and recycle or dispose of the battery according to local waste management requirements. If you have recycling questions, contact your local waste management office.

Removing and recycling the battery

Do not disassemble the product at any time other than when disposing of it. Doing so earlier will destroy the product. Observe basic safety precautions.

The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.

- 1 Pry handle at the bottom of the end cap. Use a "+" screwdriver twist off two screws, remove the cap. (Fig.10)



- 2 Pry handle inside holder buckle, take out the battery holder. (Fig.11)

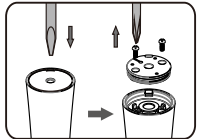


Fig.10

- 3 Use a "-" screwdriver to pry the battery out of the battery holder. (Fig.12)

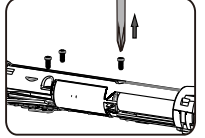


Fig.11

- 4 Be careful not to short-circuit the negative and positive poles of the battery. Do not connect the appliance to the mains again after you have removed the battery.

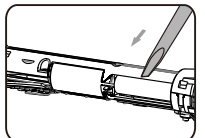


Fig.12

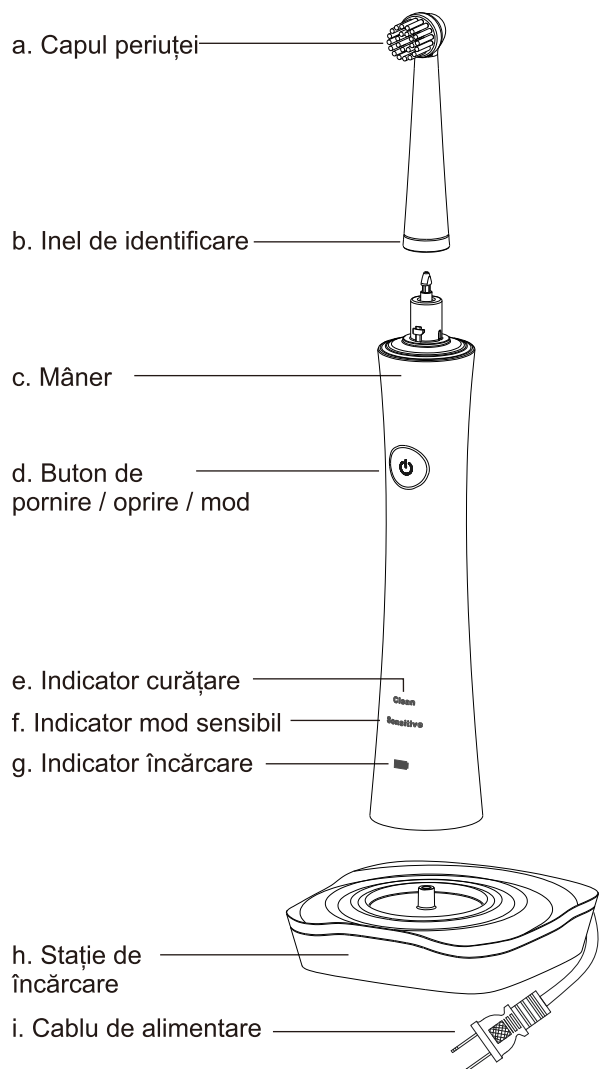
- Recycle or dispose of the battery properly. Ask your local waste management office if they accept the remaining toothbrush components for recycling.

Periuță de Dinți Electrică Reîncărcabilă

Instrucțiuni de utilizare

Model: GTS1050

Dr. Mayer
LIFE & HEALTH



-1-

MĂSURI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

Vă rugăm să citiți instrucțiunile de siguranță înainte de utilizarea acestui produs. Instrucțiunile de siguranță furnizate aici sunt pentru a vă ajuta să utilizați acest produs în siguranță și în mod corect și pentru a preveni vătămarea dvs. și a celorlalți.

Atunci când folosiți produse electrice, în special atunci când sunt prezenți copii, trebuie urmate măsuri de siguranță de bază, inclusiv cele ce urmează:

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE FOLOSIRE

ATENȚIE – APĂ

- Nu așezați sau depozitați stația de încărcare acolo unde poate cădea sau poate aluneca în cadă, chiuvetă sau toaletă.
- Nu așezați sau scăpați stația de încărcare în apă sau alte lichide.
- Nu încercați să ajungeți la stația de încărcare dacă a căzut în apă sau alte lichide. Scoateți-o din priză imediat.
- A nu se folosi atunci când faceți baie.
- Scoateți din priză stația de încărcare înainte de curățare și asigurați-vă că este uscată înainte de a fi băgată într-o priză electrică.

ATENȚIE – VOLTAJ

- Nu băgați stația de încărcare într-un dispozitiv cu o tensiune alta decât cea specificată pe partea inferioară a stației de încărcare.
- Acest produs este destinat a fi utilizat într-un interval de 100-240 de volți.
- Conversoarele de tensiune nu garantează compatibilitatea.
- Nu forțați ștecherul într-o priză.
- Dacă ștecherul nu intră ușor într-o priză, întrerupeți utilizarea.
- A nu se folosi niciodată în timpul somnului sau când sunteți somnoros
- Cablul de alimentare nu poate fi înlocuit. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, dispozitivul trebuie aruncat.
- Acest dispozitiv are un ștecher polarizat (o lamă este mai mare decât cealaltă). Ca o caracteristică de siguranță, acest ștecher este destinat a se potrivi numai într-un anumit fel într-o priză polarizată. Dacă ștecherul nu încapă în totalitate în priză, inversați ștecherul. Dacă tot nu se are loc, contactați un electrician specializat. Nu încercați să vă abateți de la această caracteristică de siguranță.

AVERTIZĂRI MEDICALE

- Dacă ați avut operații ale cavității bucale sau operații gingivale în ultimele două luni, consultați un dentist înainte de a folosi acest produs
- Consultați medicul dentist în cazul apariției unei sângerări excesive în timpul folosirii acestui produs sau dacă sângerări minore continuă să apară după o săptămână de utilizare.

-2-

- Consultați medicul înainte de folosirea periutei de dinți dacă aveți orice nelămuriri medicale.

- Consultați medicul sau producătorul dispozitivului de implant înainte de a folosi acest produs dacă aveți întrebări cu privire la utilizarea acestui produs în combinație cu un pacemaker sau orice alt dispozitiv medical implantat.

ATENȚIE – AVERTIZĂRI

- Periuțele de dinți pot fi utilizate de către copii sau persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă li s-a acordat o supraveghere corespunzătoare sau o instruire în ceea ce privește utilizarea produsului în siguranță și înțeleg riscurile implicite. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu se va face de către copii fără supraveghere.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu produsul.
- Utilizați acest produs doar pentru utilizarea sa destinată, după cum se descrie în acest manual. Acest produs este destinat doar să vă curețe dinții, gingiile și limba. Nu folosiți vreun atașament sau capete de periuță, altele decât cele recomandate de producător.
- Periuța de dinți este un dispozitiv de igienă personală și nu este destinată a fi folosită de mai mulți pacienți într-un cabinet stomatologic sau instituție.
- Dacă pasta dvs. de dinți include peroxid, bicarbonat de sodiu sau alt bicarbonat (întâlnit în pastele de dinți pentru albere), curățați bine capul periutei și mânerul pentru a evita crăparea plasticului.
- Nu utilizați niciodată acest produs dacă prezintă deteriorări ale cablului, ștecherului sau acumulatorului. Nu utilizați acest produs dacă nu funcționează în mod corespunzător, dacă a fost scăpat din mână sau deteriorat sau scăpat în apă. Întrerupeți imediat utilizarea dacă produsul arată deteriorat în vreun fel.
- Păstrați periuta de dinți, stația de încărcare și cablul departe de suprafețe încălzite.
- Dacă experimentați disconfort sau durere în gură, întrerupeți utilizarea acestui produs și contactați un dentist.
- Nu încercați să scoateți bateria.
- Nu curățați produsul în mașina de spălat vase.
- A nu se folosi în spațiu deschis sau a nu se utiliza acolo unde se folosesc produse (spray) cu aerosoli sau unde se administrează oxigen.
- Nu scăpați sau introduceți vreun obiect în vreo deschizătură.
- Doar pentru uz domestic.
- A nu se folosi în spațiu deschis.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

-3-

PREGĂTIRE

Încărcarea periutei de dinți

- Asigurați-vă că ați oprit periuta de dinți înainte de încărcare.
- Așezați mânerul în stația de încărcare. Indicatorul de încărcare se va aprinde. (Fig. 1)

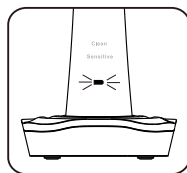


Fig.1

Observații:

- Este nevoie de cel puțin 24 de ore pentru a încărca bateria complet.
- Periuta de dinți trebuie încărcată timp de 24 de ore, dacă:
 - a. Aceasta este prima utilizare a periutei de dinți;
 - b. Periuta de dinți nu a fost folosită de mai mult de trei luni;
- Pentru a păstra bateria încărcată complet, vă recomandăm să păstrați periuta de dinți în stația de încărcare atunci când nu o folosiți
- Durata de funcționare va scădea pe măsură ce bateria se învechește. În cazul în care periuta de timp funcționează doar pentru o perioadă de timp scurtă după ce a fost încărcată complet, acest lucru înseamnă că bateria se apropie de sfârșitul vieții de funcționare. Contactați centrul de service pentru suport.

MODUL DE UTILIZARE

- 1 Pentru a monta capul periutei pe periuta de dinți, introduceți-o în axul rotativ și rotiți-l invers acelor de ceasornic până se blochează fix pe mâner. (Fig. 2)

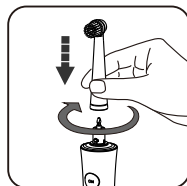


Fig.2

- Acest lucru previne detașarea capului periutei din cauza vibrațiilor.
- 2 Puneți pastă de dinți pe capul periutei.
 - 3 Băgați periuta de dinți în gură.

- 4 Apăsăți ușor butonul „pornire / oprire / mod” pentru a porni periuta de dinți și a începe periajul, iar indicatorul de curățare se va aprinde. (Fig. 3)

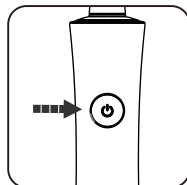


Fig.3

- Periați în mod egal în interiorul gurii în patru zone.

1. Zona exterioară superioară
2. Zona interioară superioară
3. Zona exterioară inferioară
4. Zona interioară inferioară

- 5 Îndreptați capul periutei ușor de la un dinte la altul. (Fig. 4)

- Țineți capul periutei nemișcat pentru câteva secunde înainte de a trece la următorul dinte.
- Periați gingiile, la fel ca și dinții, mai întâi părțile exterioare și apoi cele interioare, apoi suprafețele de masticție.

- Nu apăsați prea tare și nu frecăți, lăsați pur și simplu periuta să își facă treaba.

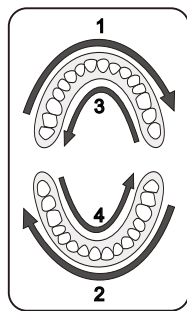


Fig.4

- 6 În timpul periajului, mânerul va funcționa în următorul mod și va începe un alt ciclu de 2 minute cu intervale de 30 de secunde.
- 7 După modul curățare, apăsați scurt butonul „pornire / oprire / mod” pentru modul sensibil, iar indicatorul pentru modul sensibil se va aprinde. (Fig. 5)
- 8 După modul sensibil, apăsați butonul „pornire / oprire / mod” în timpul periajului pentru a termina periajul. (Fig. 3)

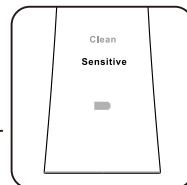


Fig.5

OBSERVAȚII:

- Un timp de periaj de 2 minute este în general îndeajuns de lung pentru a vă curăța fiecare dinte în mod corespunzător. Dacă doriți, puteți peria mai mult de 2 minute pentru o curățare mai temeinică.
- Atunci când folosiți periuta de dinți electrică, puteți experimenta ușoare sângerări. Acest lucru ar trebui să înceteze după câteva zile când gingiile dvs. se obișnuiesc cu periuta de dinți. Dacă sângerarea continuă, vă rugăm să consultați medicul dentist.

ÎNTREȚINERE

- 1 Porniți periuta de dinți și curățați axul sub jet de apă pentru a înlătura resturile de pastă de dinți. (Fig. 6)
- 2 Opiți periuta de dinți, detașați capul periutei și curățați înăuntrul capului periutei (max. 140F). (Fig. 7)
- 3 Porniți periuta de dinți și curățați capul periutei sub jet de apă. (Fig. 8)
- 4 Puneți capul periutei de dinți înapoi pe mâner. (Fig. 2)
- 5 Curățați periuta de dinți și stația de încărcare cu o cârpă umedă sau cu un prosop de hârtie. (Fig. 9)
- 6 Atunci când nu folosiți periuta de dinți pentru o perioadă mai lungă de timp, deconectați cablul și puneți produsul în cutie. Nu înfășurați cablul în jurul dispozitivului.

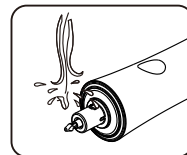


Fig.6

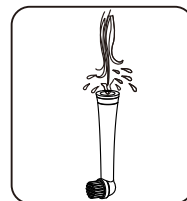


Fig.7

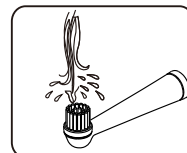


Fig.8

OBSERVAȚII:

- Înlocuiți capul periutei la fiecare 3 luni pentru cel mai bun efect al periajului.
- Înlocuiți de asemenea capul periutei atunci când perii încep să stea îndoiti.
- Orice alte lucrări de reparație trebuie efectuate de către un reprezentant de service autorizat sau dacă produsul nu are părți care pot fi reparate de către utilizator.

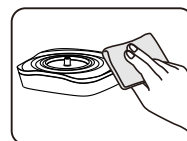


Fig.9

DETECTAREA DEFECȚIUNILOR TEHNICE

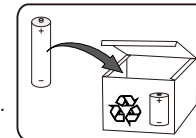
Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Periuta de dinți nu funcționează	Tochmai ați cumpărat produsul sau nu a fost utilizat de mai bine de trei luni.	Încărcați unitatea principală pentru cel puțin 24 de ore.
Becul indicatorului de mod este aprins, însă periuta de dinți nu funcționează.	Bateria este slabă.	Încărcați unitatea principală pentru cel puțin 24 de ore.
Oscilații slabe sau în scădere	Periuta de dinți apăsată prea tare pe dinți.	Așezați capul periutei ușor pe dinți.
Funcționează doar pentru câteva minute chiar și imediat după încărcare.	Bateria a ajuns la finalul ciclului de viață.	Contactați centrul de service pentru suport.
	Timpul de încărcare a fost insuficient.	Încărcați unitatea principală pentru cel puțin 24 de ore.

ARUNCARE

Sursa de alimentare a acestui produs este o baterie hibrid de nichel-metal care poate fi reciclată. La finalul ciclului de viață al produsului, scoateți întotdeauna bateria înainte de a arunca produsul și reciclați sau aruncați bateria în conformitate cu cerințele de gestionare a deșeurilor locale. Dacă aveți întrebări legate de reciclare, contactați oficiul local pentru gestionarea deșeurilor.

Scoaterea și reciclarea bateriei

Nu dezamblați produsul altcândva decât atunci când doriți să îl aruncați. Dacă faceți acest lucru mai devreme veți distruge produsul. Respectați măsurile de precauție de bază.



Dispozitivul trebuie să fie deconectat de la sursele de alimentare atunci când scoateți bateria.

- 1 Desfaceți mânerul în partea inferioară a capătului. Folosiți o șurubelniță în + pentru a desface cele două șuruburi, îndepărtați capacul. (Fig. 10)
- 2 Desfaceți partea interioară a mânerului. Scoateți spațiul pentru baterii. (Fig. 11)
- 3 Folosiți o șurubelniță în + pentru a desface bateriile din spațiul aferent. (Fig. 12)
- 4 Aveți grijă să nu scurtcircuitați polii negativi și pozitivi ai bateriei. Nu mai contactați dispozitivul la o sursă de alimentare după ce ați scos bateriile.

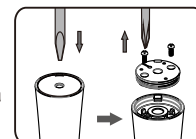


Fig.10

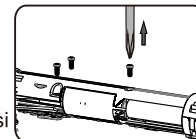


Fig.11

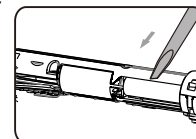


Fig.12

- Reciclați sau aruncați bateria în mod corespunzător. Întrebați oficiul local pentru gestionarea deșeurilor dacă acceptă restul părților periutei de dinți pentru reciclare.

АКУМУЛАТОРНА ЧЕТКА ЗА ЗЪБИ С ХРОНОМЕТЪР

Инструкции за употреба
Model: GTS1050

Dr. Mayer
LIFE & HEALTH



ВАЖНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Инструкциите за безопасност, предоставени тук, са за да ви помогнат да използвате продукта безопасно и правилно, и да предотвратите нараняване на себе си и другите.

При използване на електрически продукти, особено в присъствието на деца, следвайте основните предпазни мерки, включително следните.

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА

ВНИМАНИЕ – ВОДА

- Не поставяйте и не съхранявайте зарядното устройство там, където може да падне или да се подхлъзне във вана, мивка или тоалетна.
- Не поставяйте и не изпускайте зарядното устройство във вода или други течности.
- Не опитвайте да достигате до зарядното устройство, ако е паднало във вода или други течности. Изключете го незабавно от контакта
- Не използвайте когато се къпете.
- Изключете зарядното устройство от контакта преди почистване и се уверете, че е сухо преди да го поставите в ел. устройство.

ВНИМАНИЕ – НАПРЕЖЕНИЕ

- Не поставяйте зарядното устройство в устройство с напрежение, различно от това, посочено в долната част на зарядното
- Този продукт е предназначен да се използва в интервал от 100-240 волта.
- Преобразувателите на напрежение не гарантират съвместимост.
- Не пъхайте със сила щепсела в контакта.
- Ако щепселът не влиза лесно в контакта, прекратете употребата
- Не използвайте никога докато спите или сте сънливи
- Захранващият кабел не може да се смени. Ако е повреден, устройството трябва да се изхвърли.
- Това устройство е с поляризиран щепсел (едната клема е по-широка от другата). Като характеристика за безопасност, този щепсел е предназначен да пасва само на определен вид поляризиран контакт. Ако щепселът не се побира изцяло в контакта, обърнете щепсела. Ако пак няма място, свържете се със специализиран електротехник. Не опитвайте да избягвате тази характеристика за безопасност.

МЕДИЦИНСКИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Ако сте имали операции на устната кухина или на венците през последните два месеца, свържете се със зъболекар преди да използвате този продукт.
- Консултирайте се със стоматолог, ако възникне обилно кървене по време на използването на този продукт или минималното кървене продължи да се появява след седмица на използване.

● Консултирайте се с лекар преди да използвате четката за зъби, ако имате някакви медицински неясноти.

● Консултирайте се с лекар или с производителя на импланта преди да използвате този продукт, ако имате въпроси относно използването му в комбинация с пейсмейкър или друго имплантирано медицинско устройство.

ВНИМАНИЕ – ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Четките за зъби могат да се използват от деца или лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или без опит и знания, ако са получили правилен надзор или инструктиране относно употребата на продукта по безопасен начин и разбират свързаните рискове. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не се извършва от деца без надзор.
- Децата трябва да се надзират, за да се гарантира, че те не си играят с продукта.
- Използвайте този уред само по предназначение, както е описано в това ръководство. Този продукт е предназначен само за почистване на зъбите, венците и езика ви. Не използвайте никакви накрайници или глава на четка, различни от препоръчаните от производителя
- Четката за зъби е устройство за лична хигиена и не е предназначена за употреба от много пациенти в един стоматологичен кабинет или институция.
- Ако пастата ви за зъби съдържа пероксид, сода бикарбонат или друг бикарбонат (срещан в избелващите пасты за зъби), почистете добре главата на четката и дръжката, за да избегнете разяждане на пластмасата.
- Никога не използвайте този продукт, ако има повреди на кабела, щепсела или акумулатора. Не използвайте този продукт, ако не работи правилно, ако е бил повреден или изтърван във вода. Прекъснете незабавно употребата, ако продуктът изглежда повреден по някакъв начин.
- Пазете четката за зъби, зарядното устройство и кабела далеч от нагreti повърхности.
- Ако изпитвате дискомфорт или болка в устата, прекъснете използването на този продукт и се свържете със зъболекар.
- Не опитвайте да изваждате батерията.
- Не почиствайте продукта в съдомиялна машина.
- Да не се използва на открито или там, където се използват продукти (спрей) с аерозоли или където се подава кислород.
- Не изпускайте и не вмъквайте никакви предмети в отворите.
- Само за домашна употреба.
- Да не се използва на открито.

ПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

ПОДГОТОВКА

Зареждане на четката за зъби

● Уверете се, че сте изключили четката за зъби преди зареждане.

● Поставете дръжката в зарядното устройство. Индикаторът за зареждане ще светне (фиг. 1)

Забележки:

● Нужни са поне 24 часа за цялостното зареждане на батерията.

● Четката за зъби трябва да се зарежда 24 часа, ако:
а. Това е първо използване на четката за зъби;
б. Четката за зъби не е използвана повече от три месеца;

● За да съхранявате батерията напълно заредена, ви препоръчваме да държите четката за зъби в зарядното устройство когато не я използвате

● Продължителността на работа ще намалява с остаряване на батерията. Ако четката за зъби работи само за кратък период след като е заредена напълно, това означава, че батерията се доближава до края на експлоатационния ѝ живот. Свържете се със сервизния център за помощ.

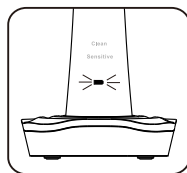


Fig.1

НАЧИН НА УПОТРЕБА

1 За да монтирате главата на четката върху четката за зъби, поставете я във въртящата ос и я завъртете обратно на часовниковата стрелка докато се блокира точно върху дръжката. (фиг. 2)

● Това предпазва изваждането на главата на четката заради вибрациите.

2 Сложете паста за зъби върху главата на четката

3 Вкарайте четката за зъби в устата.

4 Натиснете леко бутона „включване / изключване / режим“, за да включите четката за зъби и да започнете четкането, а индикаторът за почистване ще светне. (фиг. 3)

● Четкайте равномерно вътре в устата, разделена на четири зони:

1. Външна горна зона
2. Вътрешна горна зона
3. Външна долна зона
4. Вътрешна долна зона

5 Насочете главата на четката леко от един зъб към друг. (фиг. 4)

● Дръжте главата на четката неподвижна няколко секунди преди да преминете към следващия зъб.

● Четкайте венците, както зъбите, първо външните части, а после вътрешните, после дъвкательните повърхности.

● Не натискайте и не трийте много силно, просто оставете четката да си върши работата

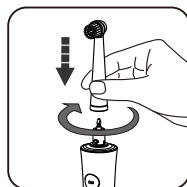


Fig.2

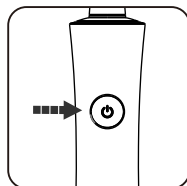


Fig.3

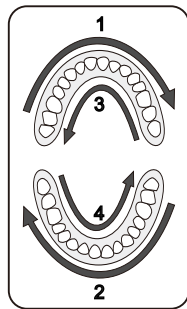


Fig.4

6 По време на четкането, дръжката ще функционира по следния начин и ще започне друг 2-минутен цикъл с интервали от 30 секунди.

7 След режим почистване, натиснете за кратко бутон „включване / изключване / режим“ за чувствителния режим, а индикаторът за чувствителен режим ще светне. (фиг. 5)

8 След чувствителния режим, натиснете бутон „включване / изключване / режим“ по време на четкането, за да приключите четкането. (фиг. 3)

Забележки:

● Време за четкане от 2 минути е обикновено недостатъчно дълго, за да почистите всеки зъб подходящо. Ако желаете, можете да четкате повече от 2 минути за по-задълбочено почистване.

● Когато използвате електрическа четка за зъби, може да изпитате леко кървене. Това би трябвало да престане след няколко дена, когато вашите венци свикнат с нея. Ако кървенето продължи, моля, консултирайте се със зъболекар

ПОДДРЪЖКА

1 Включете четката за зъби и почистете оста под струя вода, за да отстраните остатъците от паста за зъби. (фиг. 6)

2 Изключете четката за зъби, отстранете главата на четката и почистете вътрешността на главата на четката (макс. 140F). (фиг. 7)

3 Включете четката за зъби и почистете главата на четката под струя вода. (фиг. 8)

4 Поставете главата на четката за зъби обратно върху дръжката. (фиг. 2)

5 Почистете четката за зъби и зарядното устройство с влажна кърпа или с хартиена кърпа. (фиг. 9)

6 Когато не използвате четката за зъби за подълъг период, извадете кабела и поставете уреда в кутията. Не навивайте кабела около уреда

Забележки:

● Сменяйте главата на четката на всеки 3 месеца за най-добър ефект на четкането

● Сменяйте също главата на четката когато космите започнат да се огъват

● Всяка друга ремонтна дейност трябва да се извършва от представител на оторизиран сервиз или когато продуктът няма части, които могат да бъдат ремонтирани от потребителя

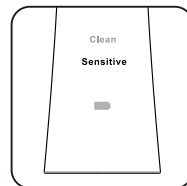


Fig.5

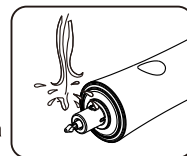


Fig.6

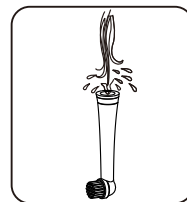


Fig.7

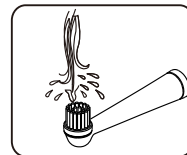


Fig.8

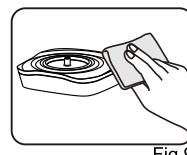


Fig.9

ОТКРИВАНЕ НА ТЕХНИЧЕСКИ ДЕФЕКТИ

Проблем	Възможна причина	Решение
Четката за зъби не работи	Току-що сте закупили продукта или не е използван повече от три месеца	Заредете основното тяло поне 24 часа.
Крушката на индикатора за режим свети, но четката за зъби не работи.	Батерията е слаба	Заредете основното тяло поне 24 часа
Слаби или намаляващи трептения	Четката за зъби натиска твърде силно по зъбите	Разположете главата на четката леко по зъбите
Работи само за няколко минути дори и веднага след зареждане	Батерията е достигнала края на живота си.	Свържете се със сервизния център за помощ
	Времето за зареждане е било недостатъчно	Заредете основното тяло поне 24 часа.

ИЗХВЪРЛЯНЕ

Източникът на захранване на този продукт е хибридна батерия от никел метал, който може да се рециклира. В края на експлоатационния живот на продукта, извадете батерията преди да изхвърлите продукта или да рециклирате батерията в съответствие с изискванията за управление на местните отпадъци. Ако имате въпроси, свързани с рециклирането, свържете се с местната служба за управление на отпадъците

Изваждане и рециклиране на батерията

Не разглобявайте продукта освен, ако не искате да го изхвърлите. Ако направите това по-рано, ще унищожите продукта. Спазвайте основните предпазни мерки

Устройството трябва да се изключи от източниците на захранване когато вадите батерията

1 Разхлабете дръжката в долния край. Използвайте отвертка в + за да разхлабите двата винта, отстранете капака. (фиг. 10)

2 Разхлабете долната част на дръжката. Извадете мястото за батерии. (фиг. 11)

3 Използвайте отвертка в + за да разхлабите батериите от прилежащото място. (фиг. 12)

4 Внимавайте да не дадете на късо отрицателните и положителните полюси на батерията. Не свързвайте повече устройството към източник на захранване след като сте извадили батериите

● Рециклирайте или изхвърлете батерията правилно. Попитайте местната служба за управление на отпадъците дали ще приеме останалите части на четката за зъби за рециклиране.

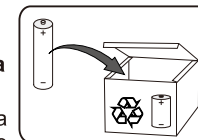


Fig.10

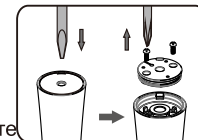


Fig.11

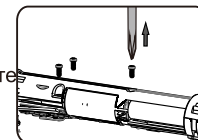


Fig.12

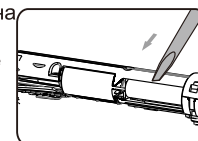


Fig.13

KRONOMÉTERES ÚJRATÖLTHETŐ FOGKEFE

Használati utasítás

Model: GTS1050

Dr. Mayer
LIFE & HEALTH



FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Kérjük olvassa el a biztonsági utasításokat a készülék használata előtt. Az itt szolgáltatott biztonsági utasítások segítségével lesznek, hogy a készüléket helyesen és biztonságosan használja megelőzve az ön és más személyek sérülését.

Amikor elektromos termékeket használ, főként ha gyermekek is vannak jelen, követni kell néhány alap óvintézkedést, beleértve a következőket:

OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST HASZNÁLAT ELŐTT

FIGYELEM - VÍZ

- Ne helyezze vagy tárolja a töltőállomást olyan helyen, ahonnan leeshet vagy becsúszhat fürdőkádba, mosdó- vagy wc kagylóba
- Ne helyezze vagy ne ejtse a töltőállomást vízbe vagy más folyadékba
- Ne próbáljon elérni tárgyakat amelyek vízbe vagy más folyadékba estek. Húzza ki azonnal a konnektorból.
- Ne használja fürdés közben
- Tisztítás előtt húzza ki a konnektorból a töltőállomást és győződjön meg róla, hogy száraz mielőtt egy elektromos eszközhöz csatlakoztatja

FIGYELEM-FESZÜLTÉG

- Ne csatlakoztassa a töltőállomást más feszültségű eszközhöz mint az akkumulátor alsó részén feltüntetett feszültség
- A termék rendeltetésszerű használata 100-240 Volt feszültség.
- A feszültségátalakítók nem garantálják a kompatibilitást
- Ne erőltesse a csatlakozót a dugaszba
- Ha a csatlakozó nem megy be könnyen a dugaszba, szakítsa meg a használatot
- Ne használja a terméket alvás közben vagy amikor álmos
- A tápkábel nem cserélhető. Abban az esetben ha a tápkábel rongálódott a készüléket el kell dobni
- Ez a készülék egy polarizált csatlakozóval rendelkezik (egyik él nagyobb mint a másik) . Biztonsági jellemzőként, ez a csatlakozó csak egy bizonyos módon talál egy polarizált dugaszba. Ha a csatlakozó nem fér be egészen a dugaszba, fordítsa meg a csatlakozót. Ha úgysem működik, forduljon egy villanyszerelőhöz. Ne próbáljon eltérni ettől a biztonsági jellemzőtől

ORVOSI FIGYELMEZTETÉSEK

- Ha az utóbbi két hónapban szájüreg vagy fogíny műtéten esett át, kérdezze meg fogorvosát a termék használata előtt
- Ha a termék használata közben túlzott vérzés vagy a termék használata után egy héttel kisebb vérzések továbbra is előfordulnak, forduljon fogorvosához

- Kérdezze meg orvosát a fogkefe használata előtt ha bármilyen orvosi kérdése lenne

- Forduljon fogorvosához vagy az implantátum gyártójához használat előtt, ha kérdései vannak a termék kombinált használatával kapcsolatosan pacemaker vagy bármilyen más implantált orvosi készülékkel.

FIGYELEM – FIGYELMEZTETÉSEK

- A fogkefe használata gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, vagy tapasztalat nélküli személyek által csak akkor használható ha megfelelő felügyeletben vagy kiképzésben részesülnek a termék biztonságos használatával kapcsolatosan és megértik a kockázatokat. A tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül
- A gyermekeket felügyelet alatt kell tartani, hogy ne játszanak a termékkel
- Használja ezt a terméket rendeltetése valamint a jelen kézikönyv leírása szerint. Ennek a terméknek a rendeltetése csak a fog, fogíny és nyelv tisztítása. Ne használjon más tartozékot vagy fogkefe fejet mint a gyártó által javasoltat
- A fogkefe egy egyéni tisztálkodási eszköz és nem használható több páciens által egy fogászati rendelő vagy intézet keretén belül
- Ha az Ön fogkréme peroxidot, szódabikarbonát vagy más bikarbonát (a fehérítő fogkrémekben található) tartalmaz, tisztítsa meg jól a fogkefe fejét és nyelét a műanyag megrepedésének megelőzése érdekében
- Ne használja a terméket ha sérült a kábel, a csatlakozó vagy az akkumulátor. Ne használja a terméket ha nem működik megfelelőképpen, ha leesett, vagy rongálódott vagy vízbe esett. Szakítsa meg azonnal a használatot ha a termék bármilyen rongálódást mutat
- Tartsa távol a fogkefét, a töltőállomást és a kábelt melegített felületektől
- Ha kellemetlen érzést vagy fájdalmat érez a szájban, szakítsa félbe a termék használatát és forduljon fogorvosához
- Ne próbálja kivenni az elemet
- Ne tisztítsa a fogkefét mosogatógépekben.
- Ne használja nyitott térben vagy ne használja olyan helyen ahol aerosolos termékeket (spray) használnak vagy ahol oxigént adnak
- Ne ejtsen vagy helyezzen bármilyen tárgyat bármilyen nyílásba
- Csak házi használatra
- Ne használja nyitott térben

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

ELŐKÉSZÍTÉS

A fogkefe feltöltése

- Győződjön meg róla, hogy leállította a fogkefét feltöltés előtt
- Helyezze a fogkefe nyelét a töltőállomásba. A töltéskijelző ki fog gyúlni. (1. ábra)

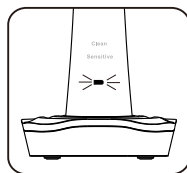


Fig.1

Megjegyzések:

- Legalább 24 óra szükséges ahhoz, hogy az elem teljesen felteljen
- A fogkefét 24 órán át kell tölteni, ha:
 - a. Ez az első feltöltés ;
 - b. Ha a fogkefe nem volt használva több mint három hónapig
- Ahhoz, hogy az elemet teljesen feltöltve tartsa, javasoljuk, hogy tartsa a fogkefét a töltőállomásban amikor nem használja
- A működési időszak csökkenni fog az elem régiségével. Abban az esetben, ha a fogkefe csak rövid ideig működik miután teljesen fel volt töltve, ez azt jelenti, hogy az elem a működési időszak végéhez közeledik. Forduljon a javítóközpontoz tanácsért

HASZNÁLATI MÓDSZER

- 1 Ahhoz, hogy felszerelje a fogkefe fejét, helyezze a forgó tengelybe és fordítsa el az óramutatóval ellentétes irányban addig ameddig rázárul a nyélre (2. ábra)

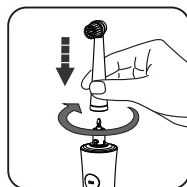


Fig.2

- 2 Helyezze a fogkrémet a fogkefe fejére

- 3 Tegye a fogkefét a szájába

- 4 Enyhén nyomja meg az indító/leállító/mód gombot a fogkefe elindítására és fogmosás kezdésére, a tisztító kijelző ki fog gyúlni. (3. ábra)

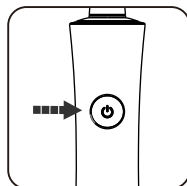


Fig.3

- Mossa egyenesen a száj belsejét négy zónában

1. Felső külső zóna
2. Belső felső zóna
3. Alsó külső zóna
4. Belső alsó zóna

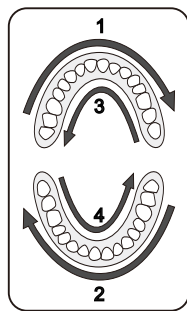


Fig.4

- 5 Irányítsa a fogkefe fejét enyhén egyik fogtól a másikig (4. ábra)

- Tartsa a fogkefe fejét mozdulatlanul néhány másodpercig mielőtt a következő fogra térne
- Mossa meg a fogínyt úgy, ahogy a fogakat, előbb a külső részeket, majd a belső részeket, majd a rágási felületeket
- Ne nyomja erősen és ne súrolja, hagyja, hogy a fogkefe végezze dolgát

- 6 Fogmosás közben, a nyél a következő módon fog működni és más 2 perces ciklust fog kezdeni 30 másodperces intervallumokkal

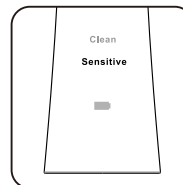


Fig.5

- 7 A tisztító mód után nyomja meg röviden az indító/leállító/mód gombot az érzékeny módra, az érzékeny mód kijelző ki fog gyúlni. (5. ábra)

- 8 Az érzékeny mód után, nyomja meg az indító/leállító/mód gombot fogmosás közben hogy fejezze be a fogmosást. (3. ábra)

Megjegyzések:

- Egy 2 perces fogmosás általában elég hosszú ahhoz, hogy minden fogat kellőképpen megtisztítson. Ha óhajtja moshatja 2 percnél többet alaposabb tisztítás érdekében
- Amikor elektromos fogkefét használ enyhe vérzést észlelhet. Ez néhány nap múlva véget kellene érjen, amikor a fogíny megszokja a fogkefét. Ha a vérzés folytatódik, kérjük forduljon fogorvosához

KARBANTARTÁS

- 1 Indítsa el a fogkefét és mossa le a tengelyt vízsugár alatt azért hogy eltávolítsa a maradék fogkrémet (6. ábra)

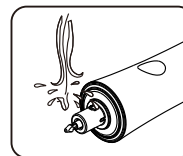


Fig.6

- 2 Állítsa le a fogkefét, vegye le a fejet és tisztítsa ki a fejet (max. 140F). (7. ábra)

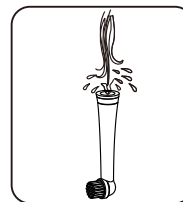


Fig.7

- 3 Indítsa el a fogkefét és tisztítsa meg a fejet vízsugár alatt. (8. ábra)

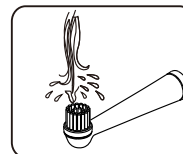


Fig.8

- 4 Helyezze vissza a fogkefe fejét a nyélre (2. ábra)

- 5 Tisztítsa meg a fogkefét és a töltőállomást egy vizes ruhával vagy papírtörölkővel. (9. ábra)

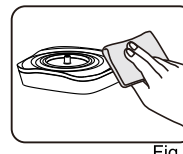


Fig.9

- 6 Amikor nem használja a fogkefét több ideig, húzza ki a kábelt és tegye a készüléket dobozba. Ne csavarja a kábelt a készülék köré

Megjegyzések:

- Cserélje le a fogkefe fejét 3 havonta jobb eredmények eléréseért
- Cserélje le a fogkefe fejét amikor a sörték kezdenek behajlani
- Minden más javítási munkát csak engedélyezett személy végezhet

HIBAEHÁRÍTÁS

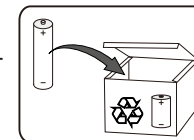
Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A fogkefe nem működik	Éppen megvásárolta a terméket vagy nem volt használva több mint három hónapig.	Töltse fel a főegységet legalább 24 órán keresztül
A mód kijelző kigyúlni de a fogkefe nem működik	Gyenge az elem	Töltse fel a főegységet legalább 24 órán keresztül
Gyenge vagy csökkenő rezgések	A fogkefe túl erősen nyomja a fogakat	Helyezze a fogkefe fejét enyhén a fogakra
Csak pár percig működik töltés után is	Az elem elérte élettartamának végét	Forduljon a javítóközpontoz tanácsért.
	A töltési idő nem volt elég	Töltse fel a főegységet legalább 24 órán keresztül

ELDOBÁS

A termék tápegysége egy nikkél-fém hibrid elem ami újrahasznosítható. A termék élettartamának végén, vegye ki az elemet mielőtt a terméket eldobná és használtsa újra vagy dobja el a helyi hulladékgazdálkodási előírások szerint. Ha kérdései vannak az újrahasznosítással kapcsolatban, forduljon a helyi hulladékgazdálkodó szervezethez

Az elem eltávolítása és újrahasznosítása

Ne szedje szét a készüléket csak akkor amikor el akarja dobni. Ha ezt hamarabb megteszi, megrongálja a terméket. Tartsa be az alap óvintézkedéseket. Vegye ki a készüléket a tápegységből amikor kiveszi az elemet



- 1 Nyissa ki a nyelet az alsó végén. Használjon egy + csavarhúzót ahhoz, hogy kivegye a két csavart, vegye le a fedelet. (10. ábra)

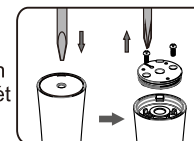


Fig.10

- 2 Nyissa ki a nyél belső felét. Vegye ki az elemek terét. (11. ábra)

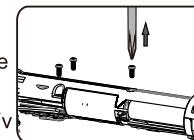


Fig.11

- 3 Használjon egy + csavarhúzót, hogy vegye ki az elemeket a térből. (12. ábra)
- 4 Vigyázzon hogy ne zárlatozza az elem negatív és pozitív pólusait. Miután kivette az elemeket ne csatlakoztassa többet a készüléket tápegységhez

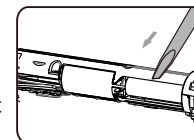


Fig.12

- Hasznosítsa újra vagy dobja el az elemeket megfelelőképpen. Kérdezze meg a helyi hulladékgazdálkodó szervezet ha elfogadja a fogkefe többi részeit újrahasznosítás céljából.

Printed in China

